

# CXC 700

Ear canal phones with  
digital NoiseGuard  
for travel



Notice d'emploi

# Sommaire

|  |    |
|--|----|
| Consignes de sécurité importantes .....          | 2  |
| Contenu .....                                    | 5  |
| Vue d'ensemble du produit .....                  | 7  |
| Mise en service du CXC 700 .....                 | 8  |
| Insérer/remplacer la pile .....                  | 9  |
| Remplacer les adaptateurs d'oreille .....        | 9  |
| Raccorder l'écouteur à la source audio .....     | 10 |
| Utilisation du CXC 700 .....                     | 11 |
| Régler le volume/guider le câble .....           | 11 |
| Activer/désactiver la fonction NoiseGard .....   | 13 |
| Activer/désactiver la fonction TalkThrough ..... | 15 |
| Stockage du CXC 700 .....                        | 16 |
| Nettoyage et maintien du CXC 700 .....           | 17 |
| Caractéristiques techniques .....                | 19 |
| Déclarations du fabricant .....                  | 20 |



## Consignes de sécurité importantes

### Pour éviter d'endommager votre santé :

- ▶ Baissez le volume avant d'insérer l'écouteur dans vos oreilles !
- ▶ Evitez une écoute prolongée à des volumes sonores élevés !
- ▶ Placez des adaptateurs d'oreille adaptés (taille **S**, **M** ou **L**). N'insérez pas l'écouteur trop loin dans vos oreilles et ne l'insérez jamais sans adaptateurs d'oreille.
- ▶ Insérez et enlevez toujours l'écouteur **lentement** et **délicatement**.

Le produit génère de plus forts champs magnétiques permanents qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs implantés (DAI).

- ▶ Maintenez toujours le boîtier de l'écouteur à plus de 10 cm des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs implantés.

### Pour éviter des accidents :

- ▶ N'utilisez pas le produit dans un environnement où vous devez être concentré (par ex. sur la route).
- ▶ Conservez le produit hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas avaler des petites pièces.

### Pour éviter d'endommager le produit :

- ▶ Ne chauffez pas le produit (sèche-cheveux, radiateur, etc.) et ne le laissez pas au soleil pendant une longue durée.
- ▶ Protégez le produit de l'humidité.

### Utilisation conforme aux directives

L'utilisation conforme aux directives implique

- que vous ayez lu cette notice et en particulier le chapitre « Consignes de sécurité importantes »,
- que vous n'utilisiez le produit que dans les conditions décrites dans la présente notice.

## Consignes de sécurité importantes

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différente de celle décrite dans la présente notice ou le non-respect des conditions d'utilisation indiquées ici.

### Consignes de sécurité sur les piles

En cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive, les piles peuvent couler. Dans des cas extrêmes, il y a un risque d'explosion ou d'incendie. Sennheiser décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive.



Conservez les piles hors de portée des enfants !



Ne court-circuitiez pas les piles !



N'exposez pas les piles à des températures supérieures à 70 °C/158 °F, par ex. ne les exposez pas au soleil ou ne les jetez pas au feu !



Ne désassemblez et ne déformez pas les piles !



Ne continuez pas à utiliser des piles défectueuses !



Enlevez immédiatement les piles d'un produit manifestement défectueux !



Enlevez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée !



N'exposez pas les piles à l'humidité !



Ne chargez pas des piles non rechargeables !

## Contenu



Écouteur CXC 700



Adaptateurs d'oreille (taille **S**, **M**, **L**), la taille **M** est prémontée sur l'écouteur



Protections des membranes



Outil de nettoyage



Adaptateur avion



Adaptateur audio



Pile 1,5 V, type AAA



Etui de stockage

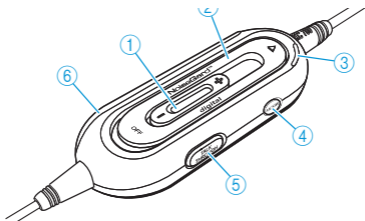


Notice d'emploi



Des accessoires sont disponibles auprès de votre partenaire Sennheiser. Vous trouverez une listes des accessoires appropriés sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) > « Service & Support ».

## Vue d'ensemble du produit



- ① Réglage de volume
- ② Commutateur NoiseGard™
- ③ LED
- ④ Touche Mode
- ⑤ Touche TalkThrough
- ⑥ Compartiment à piles

### Indications de la LED ③

| LED                 | Signification                        |
|---------------------|--------------------------------------|
| allumée             | La fonction NoiseGard est activée    |
| clignote en continu | La pile est presque déchargée        |
| éteinte             | La fonction NoiseGard est désactivée |



## Mise en service du CXC 700

Pour alimenter la compensation active de bruit NoiseGard, il vous faut une pile du type AAA. Si vous utilisez une pile rechargeable, l'autonomie sera réduite.

Quand la pile est déchargée ou manque :

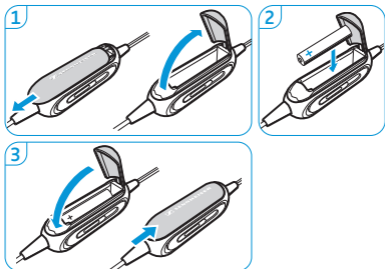
- ▶ Désactivez la fonction NoiseGard pour continuer à écouter votre source audio (voir page 13).



Quand la pile est presque déchargée, la LED clignote en continu.

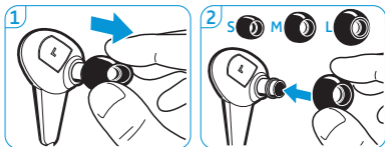
### Insérer/remplacer la pile

- 1 Ouvrez le compartiment à piles. Si nécessaire, enlevez la pile usagée.
- 2 Insérez une nouvelle pile. Respectez la polarité lorsque vous insérez la pile.
- 3 Fermez le compartiment à piles.



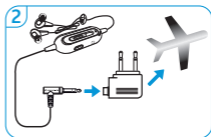
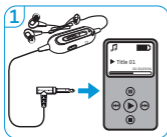
### Remplacer les adaptateurs d'oreille

- 1** Enlevez prudemment les adaptateurs d'oreille de l'écouteur.
- 2** Montez les adaptateurs d'oreille appropriés sur l'écouteur.



### Raccorder l'écouteur à la source audio

- 1 Raccordez le câble audio à la prise casque de votre source audio.  
Vous entendez le son de votre source audio.
- 2 Si vous désirez brancher l'écouteur sur un système multimédia de cabine d'avion, faites glisser l'adaptateur avion sur le connecteur du câble audio.



# Utilisation du CXC 700

## Régler le volume/guider le câble

---



### AVERTISSEMENT

**Interférences dues aux champs magnétiques !**

Le produit génère de plus forts champs magnétiques permanents qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs implantés (DAI).

- ▶ Maintenez toujours le boîtier de l'écouteur à plus de 10 cm des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs implantés.
- 



### ATTENTION

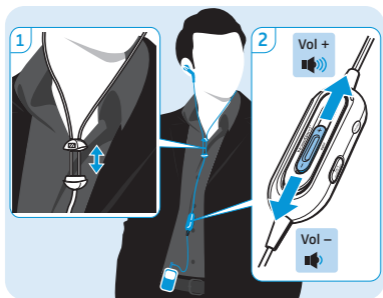
**Troubles auditifs dus à un volume élevé !**

Écouter à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes peut provoquer des dommages auditifs permanents.

- ▶ Avant d'utiliser le produit, réglez un volume faible.
  - ▶ Ne vous exposez pas constamment à des volumes élevés.
-

## Utilisation du CXC 700

- 1 Pour un confort de port optimal, ajustez la longueur du câble à l'aide de la glissière pour câbles.
- 2 Utilisez le réglage de volume pour régler un niveau de volume agréable.

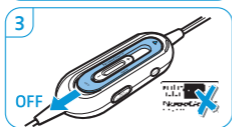


### Activer/désactiver la fonction NoiseGuard

Pour activer la compensation active du bruit NoiseGuard :

- 1 Placez le commutateur NoiseGuard sur la position ON.

La fonction NoiseGuard est activée et votre source audio est brièvement mise en sourdine.



Pour adapter idéalement la compensation active du bruit NoiseGuard à l'anatomie de votre oreille, vous pouvez choisir entre 3 différents modes :

#### NoiseGuard Mode 1

| Optimisé pour :                              | Plage d'action :                 |
|--|----------------------------------|
| train, métro, autobus, véhicule, vols courts | basses fréquences (100 à 400 Hz) |







### NoiseGard Modus 2

| Optimisé pour :                            | Plage d'action :                     |
|--|--------------------------------------|
| vols à longue distance, pièces climatisées | moyennes fréquences (400 à 3 000 Hz) |

### NoiseGard Modus 3

| Optimisé pour :  | Plage d'action :                              |
|--|---|
| endroits avec un grand bruit environnant (par ex. aéroports, gares, foules...) | basses / moyennes fréquences (100 à 3 000 Hz) |

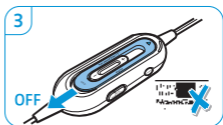
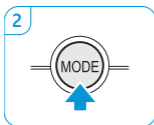
- Appuyez autant de fois sur la touche **Mode** jusqu'à ce que les bruits extérieurs soient optimalement isolés. Le CXC 700 confirme le mode sélectionné comme suit :

| Mode | LED   | Bip   |
|------|---|---|
| 1    |  |  |
| 2    |  |  |
| 3    |  |  |

Ensuite, la LED s'allume de nouveau en continu.

Quand la pile est complètement déchargée, la fonction NoiseGard s'éteint. La source audio est mise en sourdine jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction NoiseGard :

- Placez le commutateur **NoiseGard** sur la position **OFF**.





### Activer/désactiver la fonction TalkThrough



Avec la fonction Noise-Gard activée, la fonction TalkThrough vous permet de communiquer avec les autres sans avoir à retirer le casque.

Avec la fonction TalkTrough activée, les bruits ambiants indésirables sont filtrés électroniquement, ce qui assure une excellente intelligibilité de de la parole.

Pour activer la fonction TalkThrough :

- 1 Appuyez sur la touche **TalkThrough**. Vous entendez un bip. Votre source audio est mise en sourdine. La LED clignote rapidement lors de l'activation de la fonction TalkThrough.

Pour désactiver la fonction TalkThrough :

**2** Appuyez de nouveau sur la touche **TalkThrough**.

Vous entendez votre source audio.  
La LED s'allume en continu.



## Stockage du CXC 700



► Ranger l'écou-  
teur et les acces-  
soires dans l'étui  
de stockage.

## Nettoyage et maintien du CXC 700

---

### ATTENTION

Risque d'endommagement de l'écouteur !

Des solvants ou d'autres détergents peuvent endommager l'écouteur.

- ▶ Utilisez un chiffon doux et légèrement humide pour enlever des saletés du produit.
- 

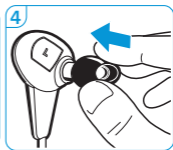
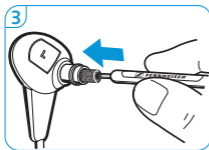
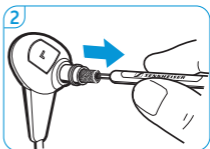
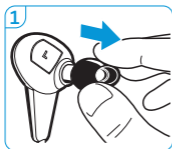
Pour des raisons d'hygiène, vous devrez nettoyer votre écouteur régulièrement.

### Remplacer les protections des membranes

Les protections des membranes protègent les membranes de l'écouteur des saletés et contribuent également à la qualité sonore. Assurez-vous que les protections sont toujours installées sur les deux côtés de l'écouteur.

Pour remplacer les protections des membranes :

- 1 Enlevez prudemment les adaptateurs d'oreille de l'écouteur.
- 2 Enlevez prudemment les protections en utilisant l'outil de nettoyage fourni ou une pincette.
- 3 Installez les **nouvelles** protections.
- 4 Montez les adaptateurs d'oreille sur l'écouteur.



## Caractéristiques techniques

|                      |  |
|----------------------|--|
| Transducteur         | dynamique, fermé                                 |
| Réponse en fréquence | 20 Hz à 21 kHz                                   |
| Température ambiante | 0 – 40 °C  |
| Impédance nominale   | active : 6,8 k $\Omega$<br>passive : 42 $\Omega$ |
| SPL                  | 111 dB<br>(1 kHz/1 V <sub>rms</sub> )            |
| DHT à 1 kHz          | < 0,5%   |
| Atténuation du bruit | active : -23 dB<br>passive : -25 dB              |
| Connecteur audio     | jack 3,5 mm                                      |
| Adaptateur avion     | jack double mono<br>3,5 mm                       |
| Adaptateur audio     | jack stéréo<br>6,35 mm                           |
| Longueur du câble    | 1,4 m  |
| Poids (avec pile)    | env. 44 g  |

|              |               |
|--------------|---------------|
| Alimentation | 1 pile 1,5 V, |
| NoiseGard    | type AAA      |
| Autonomie    | 16 heures     |

## Déclarations du fabricant

### Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) ou contacter votre partenaire Sennheiser.

### Déclaration de conformité






Ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des Directives :

- Directive CEM (2004/108/CE)
- Directive RoHS (2002/95/CE)
- Directive WEEE (2002/96/CE)
- Directive Piles et Accumulateurs (2006/66/CE)

## Déclarations du fabricant


Vous trouvez cette déclaration sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com). Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays !

### En conformité avec :

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Etats-Unis                        | FCC Part 15b  |
| Canada                            | ICES-003  |
| Europe                            |    |
| Australie/<br>Nouvelle<br>Zélande |  N340  |
| Chine                             |   |

NoiseGard™ est une marque déposée de Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

# Déclaration requise par la FCC et l'Industrie Canadienne

| <u>FCC Declaration of Conformity (DoC)</u>   |  |
|--|--|
|  <b>SENNHEISER</b><br>Model No: CXC 700 |  |
| We,  | Sennheiser Electronic Corporation<br>One Enterprise Drive • Old Lyme •<br>CT 06371 • USA<br>Tel: +1 (860) 434 9190, ext. 144<br>Fax: +1 (860) 434 1759 |
| declare the above device comply with the requirements of Federal Communications Commission.                              |  |
| This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subjected to the following two conditions:              |  |
| 1) This device may not cause harmful interference, and   |  |
| 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.         |  |
| Responsible Party: John Falcone  |  |

Cet appareil est conforme à la Partie 15 sous-partie b des réglementations de la FCC. L'utilisation de l'appareil doit respecter les deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et, (2) il doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, dans le cadre de la Partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable



contre les interférences nocives pour une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations, même en cas de respect des instructions. Dans le cas d'interférences gênantes pour la réception des émissions de radio ou télédiffusées (il suffit, pour le constater, d'allumer et d'éteindre l'équipement), l'utilisateur est invité à prendre l'une des mesures suivantes pour les éliminer :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou télévision expérimenté.

Toute modification non expressément approuvée par Sennheiser electronic Corp. peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)

Printed in China, Publ. 12/10, 540087/A02